

**Z Á P A D O Č E Š K Á   U N I V E R Z I T A   V   P L Z N I**  
**F a k u l t a   f i l o z o f i c k á**  
**K a t e d r a   g e r m a n i s t i k y   a   s l a v i s t i k y**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE**  
**(Posudek oponenta)**

**Práci předložila studentka:** Lenka Winklerová  
**Název práce:** Bayern und die Osterweiterung der EU: 1993-2004

---

**Hodnotil:** Dr. phil. Boris Blahak, M. A.

**1. CÍL PRÁCE** (uveďte, do jaké míry byl naplněn):

Cílem předložené práce bylo „analyzovat bavorskou evropskou politiku v kontextu rozšiřování EU směrem na východ“ (s. 4) a přitom diskutovat „názory i míru aktivní účasti Bavorska na procesu rozšiřování na východ“ (s. 5) s ohledem na léta 1993-2004. Tohoto cíle bylo plně dosaženo.

**2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ** (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Práce je strukturována přehledně a čtenářsky přívětivě a má ucelenou logickou strukturu od obecného ke konkrétnímu: Po úvodu (kap. 1), který přesvědčivě vysvětluje cíle, metody a posloupnost pracovních kroků i pramenou základnu studie, následuje v kap. 3 přehledný a informativní nástin soudobých historických událostí rozšíření EU na východ v letech 1993-2004, po němž následuje výklad celoněmeckých rámcových podmínek bavorské evropské politiky během rozšíření na východ (kap. 4); po níž následuje kap. 5, která tuto politiku podrobně vysvětluje, aby se poté zabývala čtyřmi případovými studii politicko-ekonomických komplexů témat, která byla mezi Bavorskem a Českou republikou sporná: spor o zrušení Benešových dekretů (kap. 6), zemědělská politika (kap. 7), volný pohyb pracovních sil (kap. 8) a problém společných příhraničních regionů (kap. 9). Pro každé z témat, kterým se věnují kapitoly 6-9, byla v úvodu formulována výzkumná hypotéza, jejíž platnost bude ověřena v následujícím textu. Závěr se shrnutím případových studií práci uceleně uzavírá. Jedinou výtkou k této struktuře je, že seznam zkratk, kterému byla věnována celá kapitola (2), měl být začleněn do úvodu nebo uveden v příloze.

Celkově lze říci, že metodický přístup a hodnocení primárních a sekundárních zdrojů splňují nejvyšší standardy. Proporcionalita částí založených na shrnutí předchozích poznatků (kapitoly 1-4) a vlastního výzkumu (kapitoly 5-9 – případové studie) je vyvážená a není zde co vytknout. Vzhledem k tomu, že v úvodu je uvedeno, že dosavadní výzkumy se „jen v omezené míře zaměřovaly na jednotlivé německé spolkové země a jejich postavení v rámci německé evropské politiky“ (str. 5), přináší práce značné kvantum nových výsledků, v detailu pak důkaz, (1) že silná akcentace Benešových dekretů neměla na bavorskou evropskou politiku skutečný vliv a (2) že Bavorsko ve srovnání se spolkovou vládou vedlo mnohem skeptičtější a protekcionističtější politiku vůči rozšiřování EU směrem na východ, a to jak v oblasti zemědělské politiky, tak volného pohybu pracovních sil a problematiky příhraničních regionů. Podle slov autorky „Bavorsko ve srovnání se spolkovou vládou skutečně mnohem více zdůrazňovalo problémy a nevýhody celého procesu rozšíření na východ“ (s. 76). Prokázat to na základě vyhodnocení množství sekundárních a zejména primárních pramenů (spolkové zákony, plenární protokoly bavorského zemského sněmu, vládní prohlášení atd.) není vůbec snadné.

**3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA** (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Jazyk práce je výstižný a odpovídá vědeckým standardům. Pokud jde o práci s primární a sekundární literaturou, autorka dokazuje, že zvládla vědecké konvence citování a parafrázování. Pouze vynechání grafického zvýraznění delších citátů (např. s. 22, 26, 37, 41, 58) jejich oddělením a/nebo odsazením hodnotím jako opomenutí, která však nemá rozhodující význam. Kromě několika drobných nepravidelností se v práci nevyskytují téměř žádné jazykové nedostatky, pokud jde o gramatiku nebo styl:

- v používání členů, např. „Während [der] Regierungszeit“ (s. 28), „Beitritt den [der] zehn Kandidatenländer[en] zu der EU“ (s. 30), „Ansichten über [die] Beneš-Dekrete“ (s. 43), „für [eine] lange Übergangsfrist“ (s. 59) u. a.

- ve výběru předložek, např. „auf [*an*] dieses Kapitel anknüpfende Fallstudie“ (s. 30), „Worte auf [*an*] die Adresse der Sudetendeutschen“ (s. 39), „daran [*darauf*] einigen“ (s. 49), „Die Teilnehmer haben sich an [*auf*] die Notwendigkeit der Übergangsfristen geeinigt“ (s. 58), „auf [*an*] die Bundesregierung zu appellieren“ (s. 58) u. a.
- na lexikální úrovni, např. „Akzeptation“ (statt *Akzeptanz*) (s. 8), „Vertrieberstaaten“ (statt *Vertreiberstaaten*) (s. 37), „Ungefälligkeit“ (statt *Unfähigkeit*) (s. 39, 43)

Tyto (ojedinělé) prohřešky však nijak nesnižují celkový přesvědčivý dojem z díla. Grafiky a výňatky z původních zdrojů v příloze jsou ilustrativní a představují cenné popisné doplňky.

**4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE** (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Autorka splňuje nejvyšší nároky, pokud jde o přístup a metodologický postup, strukturování předmětu výzkumu, práci s primární a sekundární literaturou, schopnost vědecké práce, analýzy, syntézy a závěrů i používaný jazyk. Jedná se o po všech stránkách vynikající dílo, kterému není co vytknout.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ** (jedna až tři):

- (1) Jak lze podle Vás vysvětlit, že doposud nedošlo k žádným významným migračním tokům českých pracovníků do Bavorska (kromě každodenního dojíždění do zaměstnání v blízkosti hranic)?
- (2) Na pozadí spíše zdrženlivé politiky Bavorska vůči vstupu ČR do EU do roku 2004 se prosím vyjádřete k následujícímu výroku: Hospodářsko-politické vazby Bavorska s Českou republikou jsou nyní privilegované.

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA** (výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě):

výborně (1)

Datum: 24. 05. 2022

Podpis: